



Kwento ni Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Christlaine

 4

 Tagalog tl / nynorsk nn



Ako ay si Malik at ako ay tatlumpu't siyam na taong gulang. Pinanganak ako sa Afghanistan. Iba ang aking relihiyon sa pangunahing relihiyon ng Afghanistan.

. . .

Eg heiter Malik og eg er 39 år gammel. Eg vart fødd i Afghanistan. Religionen min er forskjellig frå den største religionen i Afghanistan.



Sa loob ng maraming taon, ang mga taong kabilang sa aking relihiyon ay inuusig. Napakahirap nito para sa aking pamilya.

. . .

I mange år har folk som tilhører religionen min vorte forfølgd. Dette har vore veldig vanskeleg for familien min.



Ilang taon na ang nakalipas, mayroong digmaan. Natatakot ako na maaaring ako 'y mamatay. Iniwan ko ang aking pamilya upang pumunta sa Europa at magsimula ng bagong buhay.

. . .

For nokre år sidan var det krig. Eg var redd for å bli drepen. Eg forlét familien min og prøvde å dra til Europa for å starte eit nytt liv.



Naglakad ako ng maraming kilometro. Minsan wala akong makain at wala matutuluyan. May ilan sa mga kasama kong naglalakbay ang namatay.

. . .

Eg gjekk mange kilometer. Nokre gongar hadde eg verken mat eller ein stad å sove. Nokre av dei eg reiste med, døydde.



Sa wakas nakarating din ako. May nakilala akong mga kababayan ko na tumulong sa akin. Hindi ko alam kung ano ang gagawin ko kung wala sila.

. . .

Til slutt kom eg fram. Eg trefte nokre folk frå heimlandet mitt som hjelpte meg. Eg veit ikkje kva eg ville ha gjort utan dei.



Nagsimula akong mag-aral ng wika, ngunit ito 'y mahirap.
Alam ko na mahalaga ang pagsasalita ng wika para
magkaroon ng trabaho.

. . .

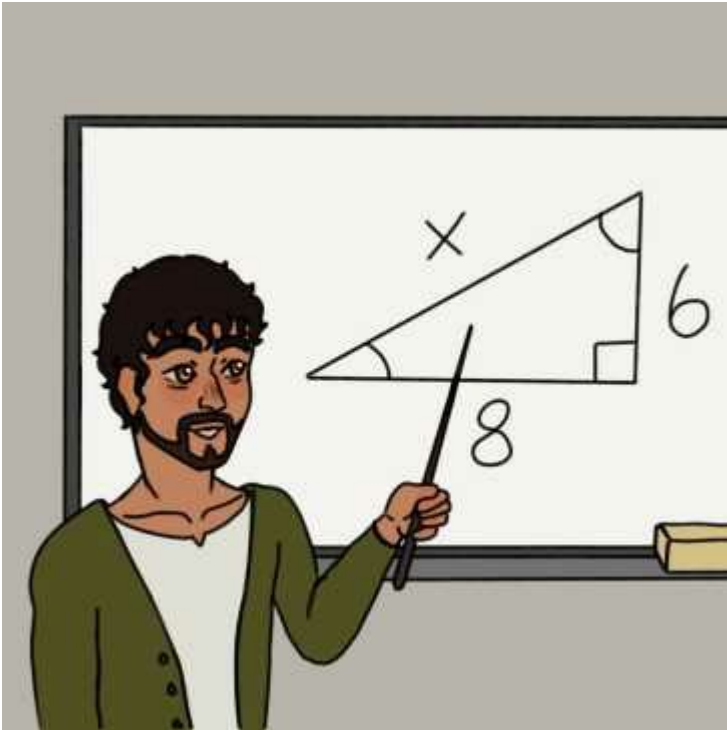
Eg byrja å lære språket, men det var vanskeleg. Eg visste at
det å snakke språket var viktig for å få ein jobb.



Nag-aral ako ng ilang taon, una upang matuto ng wika.
Mahirap ito, ngunit nag-enjoy akong sa pag-aaral ng mga
bagong bagay.

. . .

Eg studerte i fleire år, til å byrje med for å lære språket. Det
var krevjande, men eg liker å lære nye ting.



Matapos mag-aral, nagsimula akong magtrabaho. Una, nagtrabaho ako sa isang restawran, at pagkatapos ay naging guro dahil gusto kong tumulong sa iba.

...

Etter studiane byrja eg å jobbe. Først jobba eg i ein restaurant, og deretter vart eg lærar fordi eg ville hjelpe andre.



Balang araw sana makabalik ako sa Afghanistan. Maraming tao roon ang nangangailangan ng tulong at gusto ko silang tulungan.

...

Eg håper eg kan dra tilbake til Afghanistan ein dag. Mange folk der treng hjelp, og eg vil gjerne hjelpe dei.



LIDA Stories

lidastories.net

Kwento ni Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Christlaine (tl), Espen Stranger-Johannessen (nn)

